



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/692
30 September 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Сороковая сессия
Пункт 18 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И
НАРОДАМ

Вопрос о Западной Сахаре

Доклад Генерального секретаря

1. На своей тридцать девятой сессии Генеральная Ассамблея приняла 5 декабря 1984 года резолюцию 39/40, которая гласит:

"Генеральная Ассамблея,

глубоко изучив вопрос о Западной Сахаре,

напоминая о неотъемлемом праве всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свою резолюцию 38/40 от 7 декабря 1983 года по вопросу о Западной Сахаре,

рассмотрев соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1/,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 23 (A/39/23), глава X.

принимая к сведению доклад Комитета по осуществлению решений по Западной Сахаре в составе глав государств Организации африканского единства 2/,

ссылаясь на резолюцию ANG/Res.104 (XIX) по вопросу о Западной Сахаре 3/, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее девятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Аддис-Абебе 6-12 июня 1983 года,

1. вновь подтверждает, что вопрос о Западной Сахаре является вопросом о деколонизации, которая должна быть завершена на основе осуществления народом Западной Сахары его неотъемлемого права на самоопределение и независимость;

2. вновь подтверждает, что решение вопроса о Западной Сахаре заключается в осуществлении резолюции ANG/Res.104 (XIX) Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, в которой определяются пути и средства справедливого и окончательного политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре;

3. настоятельно призывает в этой связи стороны в конфликте - Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро - приступить к прямым переговорам в целях достижения прекращения огня и создания необходимых условий для проведения мирного и справедливого референдума с целью самоопределения народа Западной Сахары, референдума без каких-либо административных или военных ограничений, под эгидой Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций;

4. с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые Организацией африканского единства и ее Комитетом по осуществлению решений с целью содействия справедливому и окончательному решению вопроса о Западной Сахаре в соответствии с резолюциями и решениями этой Организации и Организации Объединенных Наций по этому вопросу;

5. вновь подтверждает решимость Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать с Организацией африканского единства в осуществлении соответствующих решений этой Организации, в частности резолюции ANG/Res.104 (XIX);

2/ A/39/680, приложение.

3/ Текст см. в резолюции 38/40, пункт 1.

/...

6. просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре в качестве первоочередного вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии доклад по этому вопросу;

7. просит Генерального секретаря Организации африканского единства постоянно информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о ходе осуществления решений Организации африканского единства по вопросу о Западной Сахаре;

8. просит Генерального секретаря внимательно следить за положением в Западной Сахаре в целях осуществления настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии."

2. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 8 приводимой выше резолюции.

3. 7 декабря 1984 года я встретился с г-ном Хакимом Ибрагимом, членом Политбюро Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). Высказанные им тогда соображения соответствовали по сути содержанию его заявления в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи в ходе ее тридцать девятой сессии.

4. 21 февраля 1985 года текст резолюции 39/40 был препровожден Генеральному секретарю Организации африканского единства (ОАЕ), и его внимание было обращено на пункт 7.

5. 9 мая 1985 года по просьбе Постоянного представительства Марокко я принял делегацию нескольких организаций Сахары, представители которых приняли участие в прениях по вопросу о Западной Сахаре в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи в ходе ее тридцать девятой сессии.

6. По случаю двадцать первой сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ я встретился 18 июля в Аддис-Абебе с Его Превосходительством г-ном Абду Диуфом, президентом Республики Сенегал и Председателем ОАЕ. В ходе наших переговоров он сообщил мне, что ОАЕ постоянно обеспокоена этой проблемой, в отношении которой не представилось возможным найти решение, приемлемое для всех сторон. Поэтому эта проблема остается источником напряженности в субрегионе. Мы достигли согласия о тесной координации наших усилий с целью достижения мирного урегулирования этого вопроса согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и ОАЕ. Я обсудил этот вопрос также с г-ном Питером Ону, Генеральным секретарем ОАЕ.

/...

7. 18 июля я принял г-на Мухаммеда Абдельазиза, Генерального секретаря Фронта ПОЛИСАРИО. В ходе наших переговоров он заверил меня в том, что ПОЛИСАРИО остается приверженным мирному урегулированию конфликта в рамках соответствующих резолюций ОАЕ и Организации Объединенных Наций. В этой связи он подчеркнул, что ПОЛИСАРИО поддерживает рекомендации, приведенные в указанных резолюциях, относительно достижения прекращения огня путем прямых переговоров сторон в конфликте и проведения референдума в территории. Я получил подтверждение этой позиции в телеграфном сообщении г-на Абдельазиза от 4 сентября 1985 года.
8. В ходе своего пребывания в Аддис-Абебе я провел также полезные и обнадеживающие переговоры по вопросу о Западной Сахаре с рядом глав государств и министров иностранных дел правительств африканских стран, среди которых были г-н Шадли Бенджедид, президент Алжирской Республики, и г-н Ахмед ульд Минних, министр иностранных дел Исламской Республики Мавритании.
9. В ходе своего официального визита в Королевство Марокко я встретился 20 июля 1985 года с Его Величеством королем Хасаном II, который подтвердил твердое намерение своего правительства разрешить вопрос о Западной Сахаре мирными средствами. Король подтвердил, что, поскольку Марокко вышло из ОАЕ, его правительство склонно согласиться с организацией под эгидой Организации Объединенных Наций референдума с целью свободного самоопределения жителей территории. Позиция правительства Марокко в том виде, как она была изложена мне королем Хасаном II, была впоследствии доведена до сведения Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в письме Постоянного представителя Марокко от 2 августа (A/40/529).
10. 29 июля я пригласил Генерального секретаря ОАЕ проинформировать меня о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений ОАЕ относительно Западной Сахары, с тем чтобы представить доклад Генеральной Ассамблее в соответствии с резолюцией 39/40.
11. В своем письме от 27 августа 1985 года он сообщил мне, что Сахарская Арабская Демократическая Республика (САДР) была принята в ОАЕ в качестве пятидесяти первого члена в ходе двадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств и что вследствие этого Марокко решило выйти из ОАЕ. Он добавил, что пока что не произошло какого-либо прогресса в отношении данного вопроса. Генеральный секретарь заявил, что ОАЕ постоянно обеспокоена конфликтом в Западной Сахаре, но что невозможно предвидеть какого-либо прогресса до тех пор, пока не будет осуществлена резолюция, принятая на девятнадцатой Ассамблее глав государств и правительств.

/...

12. В контексте соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций вопрос о Западной Сахаре остается вопросом деколонизации. В этой связи важно напомнить, что Организация Объединенных Наций и ОАЕ, а также заинтересованные стороны некоторое время тому назад уже достигли принципиального согласия о проведении референдума, который позволил бы народу территории осуществить свое право на самоопределение.

13. Я глубоко обеспокоен задержкой в этом вопросе, которая мешает народу этой территории осуществить это неотъемлемое право, и тем, что это неурегулированное положение является постоянным источником напряженности в субрегионе. Поэтому я обращаюсь с призывом ко всем заинтересованным сторонам удвоить усилия с целью создания необходимых условий для проведения мирного и справедливого референдума с целью самоопределения народа Западной Сахары. Благодаря опыту, приобретенному в связи с аналогичными ситуациями, Организация Объединенных Наций в состоянии оказать любую необходимую помощь для проведения такого референдума.

14. Я буду продолжать внимательно следить за изменениями в вопросе о Западной Сахаре, и я готов полностью сотрудничать в поиске мирного решения этой проблемы.
